

攀岩場管理實施細則 Enforcement Rules for Rock Climbing Gym

Management

100.6.8 本校九十九學年度第二學期第八次行政會議通過

第一條、本場地使用優先順序如下：

Article 1. The priority of using the facilities is as below:

1. 體育教學 Teaching activities of the Physical Education
2. 學校編制內單位活動 Activities held by Dong Hwa's departments/administration units.
3. 校內社團活動 Activities held by Intramural student clubs
4. 校外單位 Activities held by non Dong Hwa organizations

第二條、場內禁止吸煙及飲食，以免造成設備之耗損。

Article 2. No smoking, drinking, eating inside the gym lest it be detrimental to the equipment.

第三條、使用本場地應先向本校體育中心一週前提出申請並附上攀岩教練之證明或岩場安檢卡，核准後方得使用，未依規定申請，不得使用。攀岩活動進行時，務必有合格之攀岩教練在場指導或每位都具有岩場安檢卡方可進行。

Article 3. Please apply for use one week in advance to the Physical Education Center with certificated rock climbing instructor document or valid Climb & Belay Test card. Facilities are not to be used until application has been approved. Rock climbing cannot proceed unless there is a qualified instructor in attendance or each climber has valid Climb & Belay Test card.

第四條、本場地設施為攀岩教學與訓練之用，具有相當危險性，為維護安全，使用本場地前應先詳讀本須知並遵守攀岩區使用規則，並事先辦理保險及填寫同意書。

Article 4. This facility is for teaching and training on rock climbing, which is dangerous in nature.

For the sake of safety, please pore over instructions and follow up guidance as well as buying insurance & signing agreement in advance.

第五條、攀爬前，須確實檢查岩塊是否鬆動及所有裝備、器材之安全性與其功能。

Article 5. Before climbing, please make sure holds are secured and all equipment and gears function properly.

第六條、上攀時，只准許一人攀登，以免上方攀登者不慎墜落，傷及下方人員。

Article 6. Only one person a time is allowed in ascend climbs lest climber falls inadvertently and injures people underneath.

第七條、岩場下方除必要確保人員及指導員外，非攀登人員請勿靠近。

Article 7. Except for necessary protector and instructor, please stay away from underneath of the rocks.

第八條、活動期間，由持有合格攀岩教練證之體育教師、指導員負責督導。

Article 8. During rock climbing, the rock climber should be instructed and supervised by a PE teacher or an instructor with qualified rock climbing instructor certificate.

第九條、開放時間：白天 08:10~18:00 夜間 19:00~22:00。寒暑假開放使用時間依本校寒暑假上班時間另行訂定公告

Article 9. Opening time: from 08:10 to 18:00 in the daytime and from 19:00 to 22:00 in the nighttime, while in the summer/winter vacation the opening hours will otherwise be announced as per school's calendar.

第十條、凡違反上述規則者，視情節輕重報請議處。

Article 10. Those who violate the regulation will be submitted for chastisement.

第十一條、收費標準

Article 11. Charge:

場地 Place	校內 NDHU Faculty & Students	校外 Non Faculty & Students of NDHU	備註 Notes
司令台攀岩場 Rock climbing by Track Stadium	免予收費 Free (白天 daytime) 每小時 per hour NT\$100 (夜間 nighttime)	每小時 per hour NT\$200 (白天 daytime) 每小時 per hour NT\$400 (夜間 nighttime)	請檢附活動保險收據 (體育教學課程除外) Please attach insurance receipt (exempt for PE class)
體育館攀岩場 (競速賽) Rock climbing in Sports Hall (Competition)	每小時 per hour NT\$100 (白天 daytime) 每小時 per hour NT\$200 (夜間 nighttime)	每小時 per hour NT\$200 (白天 daytime) 每小時 per hour NT\$400 (夜間 nighttime)	請檢附活動保險收據 (體育教學課程除外) Please attach insurance receipt (exempt for PE class)

第十二條、本實施細則經體育中心會議討論訂定後，經行政會議通過並陳請 校長核定後實施，修正時亦同。

Article 12. This regulation is enacted by the Physical Education Center's meeting, has been endorsed by Administration Council, and come into effect after being approved by President, as any modification to it.